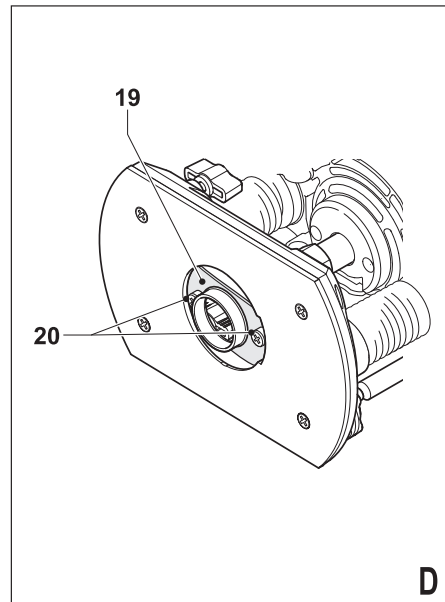
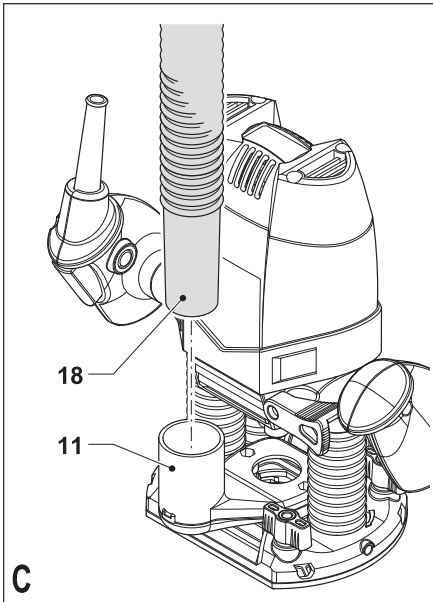
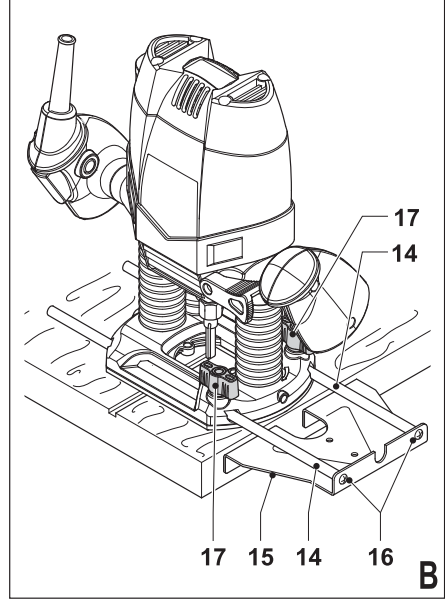
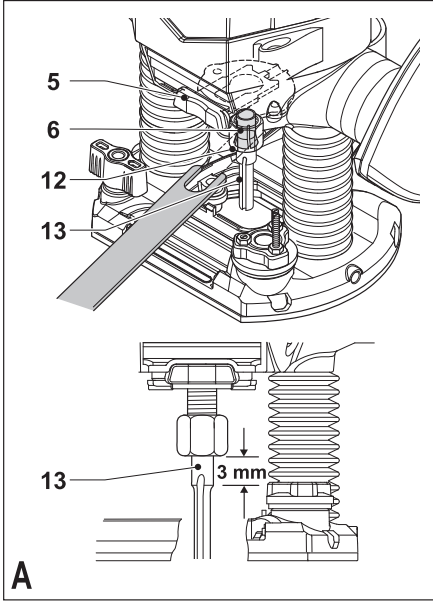
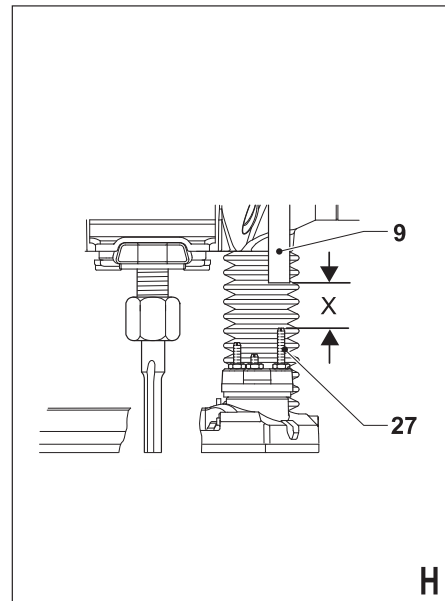
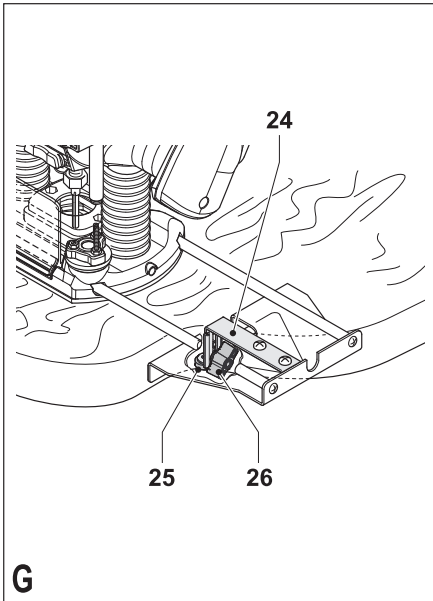
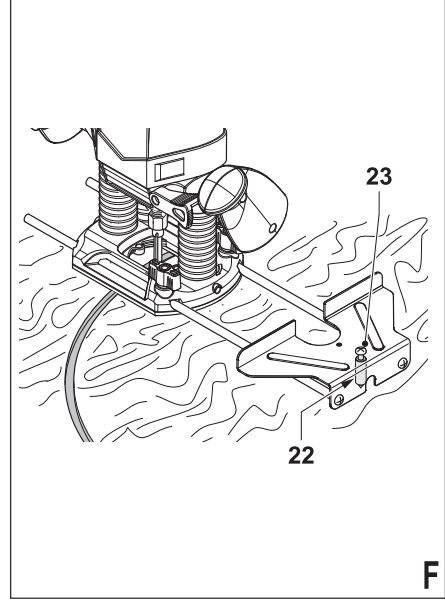
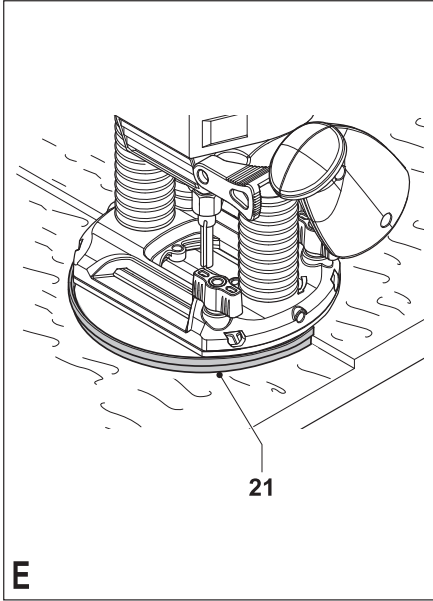


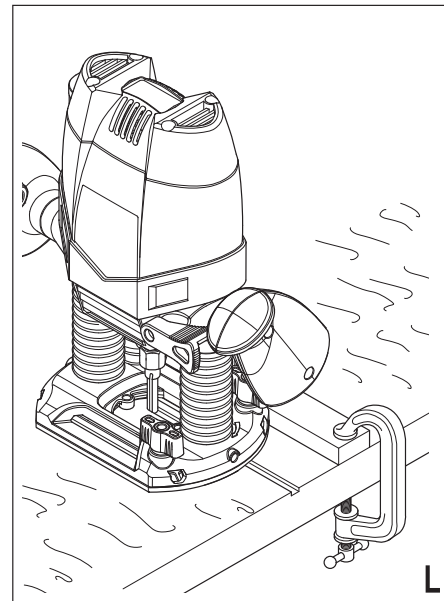
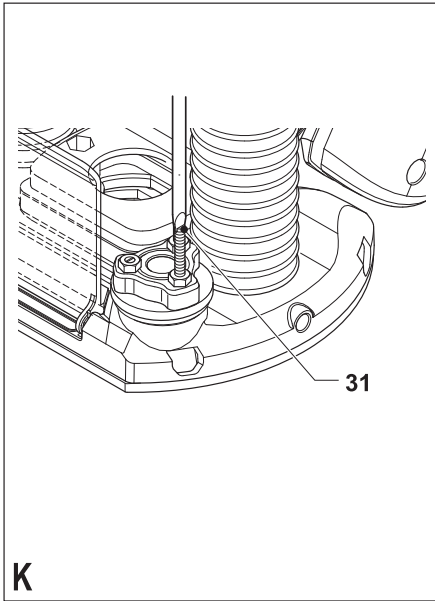
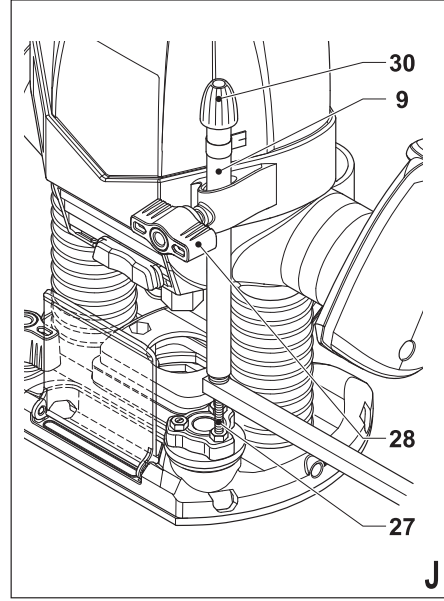
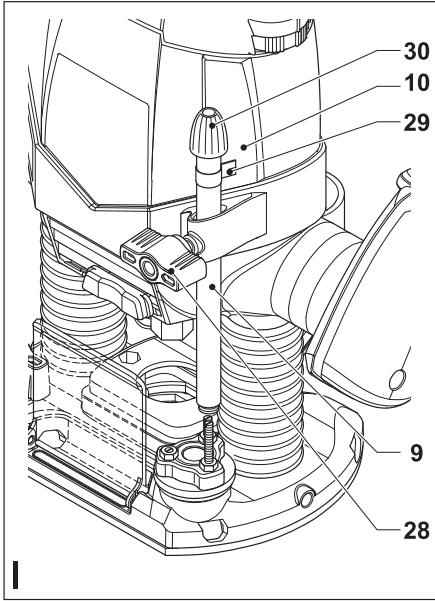
*Elektronarzędzie
dla majsterkowicza*

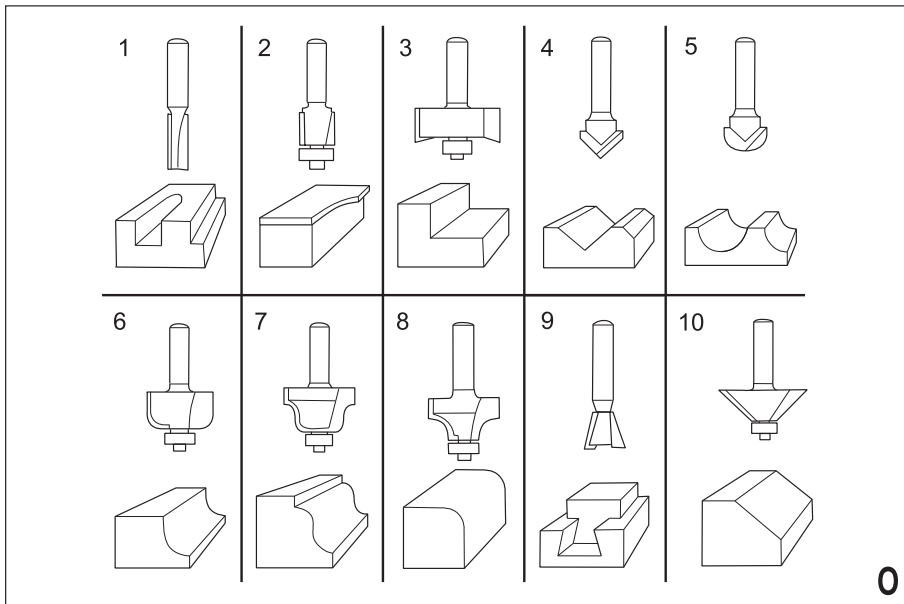
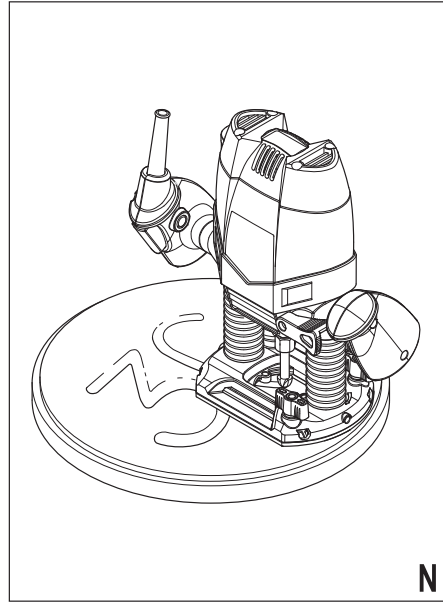
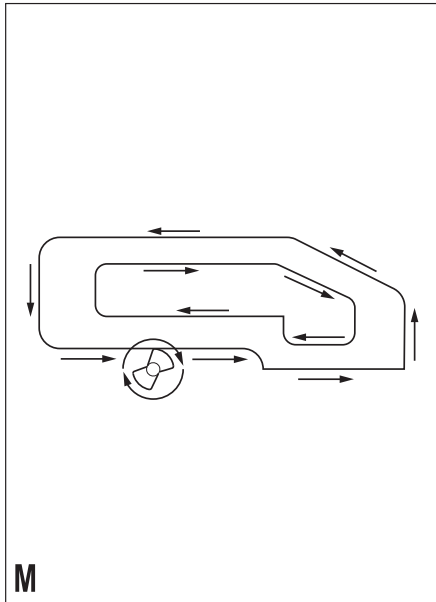
505202-05 PL
Tłumaczenie oryginalnej instrukcji
www.blackanddecker.eu

**INSTRUKCJA OBSŁUGI
MODEL KW900E**









Przeznaczenie

Frezarka górnoprzecionowa BLACK+DECKER jest przeznaczona do frezowania drewna i produktów z drewna. Opisywane urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do użytku amatorskiego.

Zasady bezpiecznej pracy

Ogólne wskazówki dotyczące bezpiecznej pracy elektronarzędziami



Ostrzeżenie! Zapoznaj się ze wszystkimi ostrzeżeniami dotyczącymi bezpiecznej pracy oraz z instrukcją obsługi. Niestosowanie się do ostrzeżeń i zaleceń zawartych w tej instrukcji obsługi może być przyczyną porażenia prądem elektrycznym, pożaru i/lub poważnego zranienia.

Zachowaj wszystkie instrukcje i informacje dotyczące bezpiecznej pracy, aby móc korzystać z nich w przyszłości. Pojęcie "elektonarzędzie" używane w niniejszej instrukcji, oznacza narzędzie zasilane z sieci elektrycznej (przewodem zasilającym) lub akumulatorami (bezp przewodowe).

1. Bezpieczeństwo w miejscu pracy

- a. **Miejsce pracy musi być czyste i dobrze oświetlone.** Miejsca ciemne i takie, w których panuje nieporządek, stwarzają ryzyko wypadku.
- b. **Nie wolno używać elektronarzędzi w strefach zagrożenia wybuchem, w pobliżu palnych cieczy, gazów czy pyłów.** Elektronarzędzia mogą wytworzyć iskry powodujące zapłon pyłów lub oparów.
- c. **W czasie pracy elektronarzędziami nie pozwalaj na przebywanie w pobliżu dzieci i innych osób postronnych.** Chwila nieuwagi może spowodować utratę kontroli nad narzędziem.

2. Ochrona przed porażeniem prądem elektrycznym

- a. **Gniazdo musi być dostosowane do wtyczki elektronarzędzia. Nie wolno przerabiać wtyczek. Nie używaj żadnych łączników lub rozdzielaczy elektrycznych z uziemionymi elektronarzędziami.** Nieprzerabiane

wtyczki i odpowiednie gniazda zmniejszają ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

- b. **Należy unikać bezpośredniej styczności z uziemionymi lub zerowanymi powierzchniami, takimi jak rurociągi, grzejniki, kuchenki i lodówki.** Ryzyko porażenia prądem elektrycznym wzrasta, jeśli Twoje ciało jest uziemione.
 - c. **Nie narażaj elektronarzędzi na działanie deszczu lub zwiększonej wilgotności.** Dostanie się wody do wnętrza elektronarzędzia zwiększa ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
 - d. **Nie wolno ciągnąć za przewód zasilający. Nie wolno ciągnąć, podnosić ani wyciągać wtyczki z gniazda, poprzez ciągnięcie za przewód zasilający narzędzia. Chronić przewód zasilający przed kontaktem z gorącymi elementami, olejami, ostrymi krawędziami i ruchomymi częściami.** Uszkodzenie lub zaplątanie przewodu zasilającego zwiększa ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
 - e. **W czasie pracy elektronarzędziem poza pomieszczeniami zamkniętymi należy używać przystosowanych do tego przedłużaczy.** Korzystanie z przedłużaczy przystosowanych do użycia na zewnątrz budynków zmniejsza ryzyko porażenia prądem.
 - f. **Jeśli zachodzi konieczność używania narzędzia w wilgotnym otoczeniu, należy używać źródła zasilania zabezpieczonego wyłącznikiem różnicowoprądowym.** Stosowanie wyłączników różnicowoprądowych zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
3. **Środki ochrony osobistej**
 - a. **W czasie pracy elektronarzędziem zachowaj czujność, patrz uważnie i kieruj się zdrowym rozsądkiem. Nie używaj elektronarzędzi, jeżeli jesteś zmęczony, pod wpływem narkotyków, alkoholu czy leków.** Nawet chwila nieuwagi w czasie pracy elektronarzędziem może doprowadzić do poważnego uszkodzenia ciała.
 - b. **Używaj środków ochrony osobistej. Zawsze zakładaj okulary ochronne.** Używanie, w miarę potrzeb, środków ochrony osobistej, takich jak maska przeciwpyłowa, buty ochronne z antypoślizgową podeszwą, kask czy

- ochronniki słuchu, zmniejsza ryzyko odniesienia uszczerbku na zdrowiu.
- c. **Zapobiegaj przypadkowemu włączeniu. Przed przyłączeniem do zasilania i/ lub włożeniem akumulatorów oraz przed podniesieniem i przeniesieniem narzędzia, należy upewnić się, że wyłącznik znajduje się w pozycji "wyłączone".** Trzymanie palca na wyłączniku podczas przenoszenia lub włączania narzędzia łatwo staje się przyczyną wypadków.
 - d. **Przed włączeniem elektronarzędzia usuń wszelkie klucze lub narzędzia do regulacji.** Pozostawienie klucza lub narzędzia do regulacji połączonego z częściami wirującymi elektronarzędzia może spowodować uszkodzenie ciała.
 - e. **Nie wychylaj się nadmiernie. Przez cały czas zachowuj solidne oparcie nóg i równowagę.** Dzięki temu masz lepszą kontrolę nad elektronarzędziem w nieoczekiwanych sytuacjach.
 - f. **Zakładaj odpowiednią odzież. Nie noś luźnych ubrań ani biżuterii. Trzymaj włosy, ubranie i rękawice z dala od ruchomych elementów.** Luźne ubranie, biżuteria lub długie włosy mogą zostać pochwycone przez ruchome części.
 - g. **Jeśli sprzęt jest przystosowany do przyłączenia urządzeń odprowadzających i zbierających pył, upewnij się, czy są one przyłączone i właściwie użytkowane.** Używanie takich urządzeń zmniejsza zagrożenia związane z obecnością pyłów.
4. **Obsługa i konserwacja elektronarzędzi**
 - a. **Nie przeciążaj elektronarzędzia. Używaj elektronarzędzi odpowiednich do rodzaju wykonywanej pracy.** Dzięki odpowiednim elektronarzędziom wykonasz pracę lepiej i w sposób bezpieczny, w tempie, do jakiego narzędzie zostało zaprojektowane.
 - b. **Nie wolno używać elektronarzędzia z zepsutym wyłącznikiem, który nie pozwala na sprawne włączanie i wyłączanie.** Narzędzie, którego nie można kontrolować za pomocą wyłącznika nie może być używane i musi zostać naprawione.
 - c. **Przed przystąpieniem do regulacji, wymiany akcesoriów oraz przed schowaniem elektronarzędzia, należy odłączyć wtyczkę od źródła zasilania i/lub odłączyć akumulator od urządzenia.** Takie środki zapobiegawcze zmniejszają ryzyko przypadkowego uruchomienia elektronarzędzia.
 - d. **Nie używane elektronarzędzie przechowuj poza zasięgiem dzieci i nie dopuszczaj osób nie znających elektronarzędzia lub tej instrukcji do posługiwania się elektronarzędziem.** Elektronarzędzia są niebezpieczne w rękach niewprawnego użytkownika.
 - e. **Regularnie przeprowadzaj konserwację elektronarzędzia. Sprawdź, czy ruchome części są właściwie połączone i zamocowane, czy części nie są uszkodzone oraz skontroluj wszelkie inne elementy mogące mieć wpływ na pracę elektronarzędzia. Wszystkie uszkodzenia należy naprawić przed rozpoczęciem użytkowania.** Wiele wypadków jest spowodowanych źle utrzymanymi elektronarzędziami.
 - f. **Dbaj o czystość narzędzi i ostrość elementów tnących.** Prawidłowo utrzymane narzędzia do cięcia o ostrych krawędziach tnących rzadziej się zakleszczają i są łatwiejsze do kontrolowania.
 - g. **Elektronarzędzi, akcesoriów i końcówek itp., należy używać zgodnie z instrukcją obsługi, uwzględniając warunki i rodzaj wykonywanej pracy.** Użycie elektronarzędzi niezgodnie z przeznaczeniem może być bardzo niebezpieczne.
 5. **Naprawy**
 - a. **Powierzaj naprawy elektronarzędzi wyłącznie osobom wykwalifikowanym, używającym identycznych części zamiennych.** Zagwarantuje to bezpieczeństwo elektronarzędzia.
- Bezpieczne użytkowanie elektronarzędzi - wskazówki dodatkowe**



Ostrzeżenie! Dodatkowe wskazówki dotyczące bezpiecznemu użytkowaniu frezarek

- ◆ **W przypadku prac, w czasie których może dojść do przecięcia własnego lub ukrytych przewodów, należy trzymać urządzenie wyłącznie za izolowane uchwyty.** Natrafienie na przewód z prądem może spowodować pojawienie się napięcia na metalowych elementach obudowy elektronarzędzia i porażenie prądem użytkownika narzędzia.
- ◆ Obrabiany element należy zamocować do blatu roboczego za pomocą zacisków lub innych praktycznych uchwytów. Trzymanie obrabianego elementu w rękach lub oparcie go o ciało nie daje dostatecznej stabilizacji i może spowodować utratę kontroli nad narzędziem.

Ostrzeżenie! Wdychanie pyłu wytwarzanego podczas frezowania lub stycność z tym pyłem mogą być niebezpieczne dla zdrowia operatora i ewentualnych osób postronnych. Używać respiratora zaprojektowanego specjalnie do ochrony przed pyłem i oparami i upewnić się, że osoby postronne w obszarze pracy także są chronione.

- ◆ Całkowicie usuwaj pył po zakończeniu frezowania.
- ◆ Używaj jedynie frezów o średnicy trzonka równej średnicy tulei zainstalowanej w narzędziu.
- ◆ Używaj jedynie frezów odpowiednich dla obrotów narzędzia bez obciążenia.
- ◆ Nigdy nie używaj frezów o średnicy przekraczającej maksymalną średnicę podaną w danych technicznych.
- ◆ Nie używaj narzędzia w położeniu odwróconym.
- ◆ Nie podejmuj prób używania narzędzia w trybie unieruchomionym.
- ◆ Ze względów bezpieczeństwa wymianę uszkodzonego przewodu zasilającego należy powierzyć producentowi lub autoryzowanemu centrum serwisowemu BLACK+DECKER.
- ◆ Zachowaj szczególną ostrożność podczas frezowania, jeśli farba może zawierać ołów lub frezowania pewnych rodzajów drewna, których obróbka może powodować powstawania toksycznego pyłu:
 - Nie pozwalaj dzieciom ani kobietom w ciąży wchodzić w obszar pracy.
 - Nie jedz, nie pij ani nie pal w miejscu pracy.
 - Usuwać pył i inne odpady w bezpieczny sposób.

- ◆ Przeznaczenie urządzenia opisane jest w niniejszej instrukcji obsługi. Używanie jakichkolwiek akcesoriów lub wykonywanie prac sprzecznych z przeznaczeniem opisywanym w instrukcji obsługi, może powodować niebezpieczeństwo uszkodzenia ciała i/lub uszkodzenia mienia.

Bezpieczeństwo osób postronnych

- ◆ Opisywane urządzenie/narzędzie nie jest przeznaczone do użycia przez osoby o obniżonych możliwościach fizycznych, ruchowych lub umysłowych (także dzieci) lub o zbyt małej wiedzy i doświadczeniu, jeśli nie zostały one przeszkolone lub nie pozostają pod opieką osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo.
- ◆ Należy pilnować dzieci, aby nie bawiły się urządzeniem.

Pozostałe zagrożenia.

W czasie pracy elektronarzędziem mogą powstać zagrożenia, które nie zostały uwzględnione w załączonej instrukcji dotyczącej bezpiecznego użytkowania. Zagrożenia te mogą wynikać z niewłaściwego użytkowania, zbyt intensywnej eksploatacji lub innych przyczyn.

Nawet w przypadku przestrzegania zasad bezpiecznej pracy i stosowania środków ochronnych, nie jest możliwe uniknięcie pewnych zagrożeń. Należą do nich:

- ◆ **Zranienia wynikające z dotknięcia wirujących / ruchomych elementów.**
- ◆ **Zranienia w czasie wymiany części, ostrzy lub akcesoriów.**
- ◆ **Zranienia związane ze zbyt długotrwałym użytkowaniem narzędzia. Pracując przez dłuższy czas, należy robić regularne przerwy.**
- ◆ **Ryzyko uszkodzenia słuchu.**
- ◆ **Zagrożenie dla zdrowia spowodowane wdychaniem pyłu wytwarzanego podczas użytkowania urządzenia (np.: podczas pracy w drewnie, szczególnie dębowym, bukowym oraz MDF).**

Drgania

Podawana w tabeli danych technicznych oraz w deklaracji zgodności z normami wartość drgań (wibracji), została zmierzona zgodnie ze standardową procedurą zawartą w normie EN 60745. Informacja ta może służyć do porównywania tego narzędzia z innymi. Deklarowana wartość emitowanych drgań może również służyć do przewidywania stopnia narażenia użytkownika na wibracje.

Ostrzeżenie! Chwilowa siła drgań, występująca w czasie pracy elektronarzędziem, może odbiegać od podawanych wartości, w zależności od sposobu użytkowania urządzenia. Poziom wibracji może przekroczyć podawaną wartość.

Przy określaniu ekspozycji na wibracje, w celu podjęcia środków ochrony osób zawodowo użytkujących elektronarzędzia, zgodnie z dyrektywą 2002/44/WE, należy uwzględnić rzeczywiste warunki i rodzaj wykonywanej pracy. Także okresy przestoju i pracy bez obciążenia.

Symbole na urządzeniu

Na obudowie narzędzia umieszczono następujące piktogramy:



Ostrzeżenie! Aby zminimalizować ryzyko zranienia, użytkownik musi zapoznać się z instrukcją obsługi.

Ochrona przed porażeniem prądem elektrycznym



To narzędzie ma podwójną izolację, dlatego też przewód uziemiający nie jest potrzebny. Zawsze sprawdzaj, czy napięcie zasilania jest zgodne z wartością podaną na tabliczce znamionowej.

- ◆ Ze względów bezpieczeństwa wymianę uszkodzonego przewodu zasilającego należy powierzyć producentowi lub autoryzowanemu centrum serwisowemu BLACK+DECKER.

Wyposażenie

1. Wylłącznik
2. Przycisk blokady wylłącznika
3. Pokrętko regulacji prędkości obrotowej

4. Dźwignia blokady frezowania wgłębnego
5. Przycisk blokady wrzeciona
6. Tuleja
7. Ogranicznik głębokości
8. Osłona przed wiórami
9. Pręt ogranicznika głębokości
10. Podziałka głębokości frezowania
11. Gniazdo odciągu pyłu

Montaż

Ostrzeżenie! Przed rozpoczęciem montażu upewnij się, czy narzędzie jest wylłączone i wtyczka zasilania jest odłączona.

Montaż frezu (rys. A)

- ◆ Zdemontuj osłonę przed wiórami (8).
- ◆ Trzymając przycisk blokady wrzeciona (5) wciśnięty, obracaj wrzecionem, aż do całkowitego zadziałania blokady wrzeciona.
- ◆ Poluzuj nakrętkę tulei (12) przy pomocy klucza dołączonego do zestawu.
- ◆ Włóż trzonek frezu (13) w tuleję (6). Dopilnuj, aby trzonek wystawał na co najmniej 3 mm z tulei zgodnie z ilustracją.
- ◆ Trzymając przycisk blokady wrzeciona (5) wciśnięty, dokręć nakrętkę tulei (12) przy pomocy klucza dołączonego do zestawu.

Montaż prowadnicy bocznej (rys. B)

Prowadnica pomaga w prowadzeniu narzędzia równoległe do krawędzi.

- ◆ Przymocuj pręty (14) do prowadnicy (15) przy pomocy dwóch śrub (16) dołączonych do zestawu.
- ◆ Włóż pręty (14) w podstawę frezarki zgodnie z ilustracją.
- ◆ Ustaw prowadnicę na wymaganą odległość.
- ◆ Dokręć śruby mocujące (17).

Montaż adaptera odprowadzania pyłu (rys. C)

Adapter odprowadzania pyłu pozwala na podłączenia odkurzacza do narzędzia.

- ◆ Podłącz wąż (18) odkurzacza do adaptera (11).

Montaż prowadnicy szablonu (rys. D)

- ◆ Przymocuj prowadnicę szablonu (19) do podstawy frezarki, kołnierzem do dołu (od strony obrabianego przedmiotu).
- ◆ Przelóż dwie długie śruby (20) od spodu przez prowadnicę i otwory w podstawie.
- ◆ Załóż nakrętki na obie śruby i mocno je dokręć.

Montaż elementu odległościowego (rys. E)

- ◆ Przymocuj element odległościowy (21) do podstawy routera śrubami dołączonymi do zestawu.

Montaż kołka centrującego (rys. F)

- ◆ Przymocuj prowadnicę boczną do frezarki zgodnie z rys. B, ale do góry nogami.
- ◆ Przymocuj kołek centrujący (22) do prowadnicy bocznej od strony obrabianego przedmiotu śrubą (23) dołączoną do zestawu.

Montaż prowadnicy do kopiowania kształtu (rys. G)

- ◆ Przymocuj prowadnicę boczną do frezarki zgodnie z rys. B.
- ◆ Przymocuj pręt w kształcie L (24) do górnej strony prowadnicy bocznej przy pomocy dołączonych do zestawu dwóch śrub i dwóch nakrętek.
- ◆ Dopasuj położenie obrotowego osprzętu (25) na pręcie w kształcie L przy pomocy pokrętła ze skrzydełkami (26).

Eksploatacja

Ostrzeżenie! Uwzględnij tempo pracy urządzenia. Nie przeciążaj narzędzia.

- ◆ Ostrożnie poprowadź kabel zasilający, aby uniknąć jego przypadkowego przecięcia.

Regulacja głębokości frezowania (rys. H, I i J)

Głębokość frezowania to odległość X pomiędzy prętem ogranicznika głębokości (9) a ogranicznikiem głębokości (27). Głębokość frezowania można ustawiać na dwa różne sposoby zgodnie z opisem poniżej.

Regulacja głębokości frezowania przy pomocy podziałki (rys. I)

- ◆ Zamontuj frez zgodnie z opisem powyżej.
- ◆ Poluzuj śrubę zabezpieczającą (28).
- ◆ Przesuń dźwignię blokady frezowania wgłębnego (4) do góry.
- ◆ Opuść frezarkę, aż frez dotknie obrabianego przedmiotu.
- ◆ Pchnij dźwignię blokady frezowania wgłębnego (4) w dół.
- ◆ Przesuń wskazówkę (29) w położenie zera na podziałce (10).
- ◆ Dodaj żądaną głębokość frezowania do położenia wyjściowego.
- ◆ Przesuń pręt ogranicznika głębokości (9) w obliczone położenie na podziałce.
- ◆ Dokręć śrubę zabezpieczającą (28).

- ◆ Przeprowadź szczegółową regulację pokrętelem regulacyjnym (30).
- ◆ Przesuń dźwignię blokady frezowania wgłębnego (4) do góry i pozwól, aby frezarka powróciła w wyjściowe położenie.
- ◆ Po włączeniu frezarki obniż ją i wykonaj żądane frezowanie.

Regulacja głębokości frezowania przy użyciu kawałka drewna (rys. J)

- ◆ Zamontuj frez i obniż frezarkę zgodnie z opisem powyżej.
- ◆ Pociągnij pręt ogranicznika głębokości (9) do góry.
- ◆ Włóż kawałek drewna o grubości równej żądanej głębokości frezowania pomiędzy ogranicznik głębokości (27) a pręt ogranicznika głębokości (9).
- ◆ Dokręć śrubę zabezpieczającą (28).
- ◆ Przeprowadź szczegółową regulację pokrętelem regulacyjnym (30).
- ◆ Wyjmij kawałek drewna.
- ◆ Przesuń dźwignię blokady frezowania wgłębnego (4) do góry i pozwól, aby frezarka powróciła w wyjściowe położenie.
- ◆ Po włączeniu frezarki obniż ją i wykonaj żądane frezowanie.

Regulacja obrotowego ogranicznika głębokości (rys. K)

Po przekręceniu obrotowego ogranicznika głębokości w żądane położenie można szczegółowo dostosować ograniczenia głębokości. Jeśli chcesz wykonać kilka cięć o różnej głębokości, dostosuj poszczególne ograniczniki głębokości.

- ◆ Odpowiednio wkręcaj lub wykręcaj śrubę ograniczającą głębokości (31) wkrętakiem.

Ustawianie prędkości

- ◆ Ustaw pokrętko regulacji prędkości obrotowej (3) na żądany zakres obrotów. Używaj wyższej prędkości do frezów o małej średnicy. Używaj niższej prędkości do frezów o dużej średnicy.

Korzystanie z listwy w roli prowadnicy (rys. L)

Jeśli korzystanie z prowadnicy bocznej jest niemożliwe, np. podczas frezowania rowków na półki w tylnej ścianie regału na książki, postępuj zgodnie z opisem poniżej:

- ◆ Wybierz kawałek drewna o prostej krawędzi, który będzie służyć jako listwa prowadząca.

- ◆ Połóż listwę na obrabianym przedmiocie.
- ◆ Ustaw listwę tak, aby znajdowała się poprawnym położeniu do prowadzenia narzędzia.
- ◆ Mocno przymocuj zaciskami listwę do obrabianego przedmiotu.

Corzystanie z prowadnicy szablonu (rys. D)

Prowadnica szablonu może służyć do wycinania kształtów w oparciu o szablon, np. litery.

- ◆ Przymocuj szablon do obrabianego przedmiotu taśmą dwustronną lub zaciskami w kształcie G.
- ◆ Frez musi wystawać poniżej kołnierza prowadnicy szablonu, aby móc ciąć obrabiany przedmiot zgodnie z kształtem szablonu.

Corzystanie z elementu odległościowego (rys. E)

Element odległościowy może służyć do przycinania pionowych wystających elementów wykonanych z drewna lub laminatu.

Corzystanie z kołka centrującego (rys. F)

Kołka centrującego można używać do frezowania okrągłych wzorów.

- ◆ Wywierć otwór na koniec kołka centrującego w centrum planowanego koła.
- ◆ Ustaw frezarkę na obrabianym przedmiocie z punktem kołka centrującego w wywierconym otworze.
- ◆ Dostosuj promień okręgu przy pomocy prętów krawędzi bocznej.
- ◆ Frezarkę można teraz przesunąć po obrabianym przedmiocie w celu wycięcia koła.

Corzystanie z prowadnicy do kopiowania kształtu (rys. G)

Ta prowadnica służy do utrzymywania równej odległości frezowania wzdłuż krawędzi obrabianych przedmiotów o nieregularnych kształtach.

- ◆ Umieść frezarkę na obrabianym przedmiocie w żądanej odległości od krawędzi do kopiowania.
- ◆ Dopasowuj pręty prowadnicy bocznej, aż kółko dotknie obrabianego przedmiotu.

Włączanie i wyłączanie

Włączanie

- ◆ Trzymając przycisk blokady wyłącznika (2) wciśnięty, naciśnij włącznik (1).
- ◆ Zwolnij przycisk blokady wyłącznika.

Wyłączanie

- ◆ Zwolnij włącznik.

Ostrzeżenie! Zawsze trzymaj urządzenie obiema rękami.

Wskazówki praktyczne

- ◆ Podczas pracy z zewnętrznymi krawędziami przesuwaj narzędzie przeciwnie do ruchu wskazówek zegara (rys. M). Podczas pracy z krawędziami wewnętrznymi przesuwaj narzędzie zgodnie ze wskazówkami zegara.
- ◆ Używaj frezów HSS do miękkiego drewna.
- ◆ Używaj frezów TCT do twardego drewna.
- ◆ Można używać narzędzia bez prowadnicy (rys. N). Jest to przydatne to frezowania napisów i innych kreatywnych prac. Wykonuj jedynie płytkie cięcia.
- ◆ Aby uzyskać informacje o często stosowanych typach frezów, skorzystaj z tabeli poniżej.

Frez (rys. O)

Opis	Zastosowanie
Frez prosty (1)	Do wycinania rowków i wręg
Frez do przycinania (2)	Do przycinania laminatu i twardego drewna; dokładne kształtowanie przy użyciu szablonu
Frez do wycinania wręg (3)	Wręgi w prostych lub zakrzywionych obrabianych przedmiotów
Frez do wycinania rowków w kształcie V (4)	Do wycinania rowków, rytowania i fazowania krawędzi
Frez do wyokrąglenia (5)	Żłobkowanie, rowkowanie, rytowanie i dekoracyjne kształtowanie krawędzi
Frez do wycinania wklęsłych kształtów (6)	Dekoracyjne kształtowanie krawędzi
Frez do esowania (7)	Dekoracyjne kształtowanie krawędzi
Frez do zaokrąglania (9)	Zaokrąglanie krawędzi
Frez do rowków trapezowych (10)	Do wycinania złączy trapezowych
Frez do fazowania (11)	Fazowanie krawędzi

Konserwacja

Narzędzia zostały zaprojektowane tak, aby zapewnić długoletnią, prawie bezobsługową, pracę urządzenia. Aby długo cieszyć się właściwą pracą urządzenia, należy odpowiednio o nie dbać i regularnie je czyścić.

Ostrzeżenie! Przed wykonywaniem jakichkolwiek czynności konserwacyjnych wyłączyć narzędzie i wyjąć wtyczkę z gniazda.

- ◆ Okresowo czyść otwory wentylacyjne narzędzia za pomocą miękkiej szczoteczki lub suchej ściereczki.
- ◆ Regularnie czyść obudowę silnika wilgotną ściereczką. Nie używać ściernych lub rozpuszczających środków czyszczących.

Wymiana wtyczki sieciowej (dotyczy tylko Wielkiej Brytanii i Irlandii)

Jeśli występuje konieczność montażu nowej wtyczki:

- ◆ Odpowiednio zutylizuj starą wtyczkę.
- ◆ Przyłącz brązowy przewód do zacisku fazy w nowej wtyczce.
- ◆ Przyłącz niebieski przewód do zacisku zerowego.
- ◆ Podłącz zielony/żółty przewód do zacisku uziemiającego.

Ostrzeżenie! Postępuj zgodnie z instrukcją instalacji dołączoną do wtyczek wysokiej jakości. Zalecany bezpiecznik: 13 A.

Ochrona środowiska



Selektywna zbiórka odpadów. Opisywanego produktu nie wolno utylizować razem ze zwykłymi odpadami z gospodarstw domowych.

Gdy okaże się, że konieczna jest wymiana posiadanego narzędzia BLACK+DECKER lub nie będzie się go więcej używać, nie należy wyrzucać go razem ze śmieciami z gospodarstwa domowego. Przekaż produkt do punktu selektywnej zbiórki odpadów.



Selektywna zbiórka zużytych produktów i opakowań pozwala na powtórne wykorzystanie użytych materiałów. Powtórne użycie materiałów pomaga chronić środowisko naturalne przed zanieczyszczeniem i zmniejsza zapotrzebowanie na surowce.

Lokalne prawodawstwo może zapewniać możliwość selektywnej zbiórki zużytych urządzeń elektrycznych poprzez pozostawienie ich w punktach zbiórki na miejskich wysypiskach śmieci lub u sprzedawcy, przy zakupie nowego sprzętu.

BLACK+DECKER zapewnia możliwość zbiórki i recyklingu swoich produktów po zakończeniu okresu eksploatacji. Aby skorzystać z tej możliwości, prosimy przekazać produkt do jednego z autoryzowanych przedstawicieli serwisowych, który odbierze je od Państwa w naszym imieniu.

Adres najbliższego autoryzowanego przedstawiciela serwisowego otrzymają Państwo kontaktując się z miejscowym biurem BLACK+DECKER, którego adres podany jest w niniejszej instrukcji obsługi. Lista autoryzowanych przedstawicieli serwisowych oraz informacje na temat naszego serwisu posprzedażnego dostępne są również na stronie internetowej: www.2helpU.com

Dane techniczne

		KW900E Typ 1
Napięcie zasilania	V _{AC}	230
Moc elektryczna	W	1200
Obroty bez obciążenia	min ⁻¹	8000 - 27000
Rozmiar tulei		5/16" (8 mm) / 1/4" (6,35 mm) / 6 mm
Maks. średnica frezu	mm	30
Maksymalna głębokość cięcia	mm	55
Ciężar	kg	3,6

Poziom ciśnienia akustycznego
zgodnie z EN 60745:
Ciśnienie akustyczne (L_{pA}) 95 dB(A),
niepewność (K) 3 dB(A)
Moc akustyczna (L_{WA}) 106 dB(A),
niepewność (K) 3 dB(A)

Summaryczna wielkość drgań (suma wektorów
trzech osi) zgodnie z normą EN 60745:
Wartość emisji drgań (a_h) 5,77 m/s²,
niepewność (K) 1,5 m/s²

Deklaracja zgodności WE

DYREKTYWA MASZYNOWA



KW900E

Firma Black & Decker oświadcza, że produkt
opisany w "Danych technicznych" jest zgodny
z wymogami: 2006/42/WE, EN 60745-1,
EN 60745-2-17

Te produkty są również zgodne z dyrektywą
2014/30/UE i 2011/65/UE.

Aby uzyskać więcej informacji, proszę
skontaktować się z firmą Black & Decker
pod adresem podanym poniżej lub na końcu
instrukcji.

Osoba niżej podpisana odpowiada za
zestawienie informacji technicznych i złożenie
deklaracji zgodności w imieniu firmy
Black & Decker.

R. Laverick
Engineering Manager
Black & Decker Europe, 210 Bath Road,
Slough,
Berkshire, SL1 3YD
United Kingdom
22. 01. 2015

BLACK+DECKER

WARUNKI GWARANCJI:

Produkty marki BLACK+DECKER reprezentują bardzo wysoką jakość, dlatego oferujemy dla nich korzystne warunki gwarancyjne. Niniejsze warunki gwarancji nie pomniejszają praw klienta wynikających z polskich regulacji ustawowych lecz są ich uzupełnieniem. Gwarancja jest ważna na terenie Rzeczypospolitej Polskiej.

BLACK+DECKER gwarantuje sprawne działanie produktu w przypadku postępowania zgodnego z warunkami techniczno-eksploatacyjnymi opisanymi w instrukcji obsługi.

Niniejszą gwarancją nie jest objęte dodatkowe wyposażenie, jeżeli nie została do niego dołączona oddzielna karta gwarancyjna oraz elementy wyrobu podlegające naturalnemu zużyciu.

1. Niniejszą gwarancją objęte są usterki produktu spowodowane wadami produkcyjnymi i wadami materiałowymi.
2. Niniejsza gwarancja jest ważna po przedstawieniu przez Klienta w Centralnym Serwisie Gwarancyjnym reklamowanego produktu oraz łącznie:
 - a) poprawnie wypełnionej karty gwarancyjnej;
 - b) ważnego paragonu zakupu z datą sprzedaży taką, jak w karcie gwarancyjnej lub kopii faktury.
3. Gwarancja obejmuje bezpłatną naprawę urządzenia (wraz z bezpłatną wymianą uszkodzonych części) w okresie 24 miesięcy od daty zakupu.
4. Produkt reklamowany musi być:
 - a) dostarczony bezpośrednio do Centralnego Serwisu Gwarancyjnego wraz z poprawnie wypełnioną Kartą Gwarancyjną i ważnym paragonem zakupu (lub kopią faktury) oraz szczegółowym opisem uszkodzenia, lub
 - b) przesłany do Centralnego Serwisu Gwarancyjnego za pośrednictwem punktu sprzedaży wraz z dokumentami wymienionymi powyżej.
5. Koszty wysyłki do Centralnego Serwisu Gwarancyjnego ponosi Serwis. Wszelkie koszty związane z zapewnieniem bezpiecznego opakowania, ubezpieczeniem i innym ryzykiem ponosi Klient. W przypadku odrzucenia roszczenia gwarancyjnego, produkt jest odesyłany do miejsca nadania na koszt adresata.
6. Usterki ujawnione w okresie gwarancji będą usunięte przez Centralny Serwis Gwarancyjny w terminie:
 - a) 14 dni roboczych od daty przyjęcia produktu przez Centralny Serwis Gwarancyjny;
 - b) termin usunięcia wady (punkt 6a) może być wydłużony o czas niezbędny do importu niezbędnych części zamiennych.
7. Klient otrzyma nowy sprzęt, jeżeli:
 - a) Centralny Serwis Gwarancyjny stwierdzi na piśmie, że usunięcie wady jest niemożliwe;
 - b) produkt nie podlega naprawie, tylko wymianie bez dokonywania naprawy.
8. O ile taki sam produkt jest nieosiągalny, może być wydany nowy produkt o nie gorszych parametrach.
9. Decyzja Centralnego Serwisu Gwarancyjnego odnośnie zasadności zgłaszanych usterek jest decyzją ostateczną.
10. Gwarancją nie są objęte:
 - a) wadliwe działanie lub uszkodzenia spowodowane niewłaściwym użytkowaniem lub użytkowaniem produktu niezgodnie z przeznaczeniem, instrukcją obsługi lub przepisami bezpieczeństwa. W szczególności profesjonalne użytkowanie amatorskich narzędzi BLACK+DECKER powoduje utratę gwarancji;
 - b) wadliwe działanie lub uszkodzenia spowodowane przeciążaniem narzędzia, które prowadzi do uszkodzeń silnika, przekładni lub innych elementów a także stosowaniem osprzętu innego niż zalecany przez BLACK+DECKER;
 - c) mechaniczne uszkodzenia produktu i wywołane nimi wady;
 - d) wadliwe działanie lub uszkodzenia na skutek działania pożaru, powodzi, czy też innych klęsk żywiołowych, nieprzewidzianych wypadków, korozji, normalnego zużycia w eksploatacji czy też innych czynników zewnętrznych;
 - e) produkty, w których naruszone zostały plomby gwarancyjne lub, które były naprawiane poza Centralnym Serwisem Gwarancyjnym lub były przerabiane w jakikolwiek sposób;
 - f) osprzęt eksploatacyjny dołączony do urządzenia oraz elementy ulegające naturalnemu zużyciu.
11. Centralny Serwis Gwarancyjny, firmy handlowe, które sprzedały produkt, nie udzielają upoważnień ani gwarancji innych niż określone w karcie gwarancyjnej. W szczególności nie obejmują prawa klienta do domagania się zwrotu utraconych zysków w związku z uszkodzeniem produktu.
12. Gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z niezgodności towaru z umową.

Centralny Serwis Gwarancyjny ERPATECH
ul. Bakaliowa 26, 05-080 Mościska
tel.: (22) 862-08-08, (22) 431-05-05
faks: (22) 862-08-09

CZ ZÁRUČNÍ LIST

PL KARTA GWARANCYJNA

H JÓTÁLLÁSI JEGY

SK ZÁRUČNÝ LIST



CZ měsíců
H hónap

24

PL miesiące
SK mesiacov

CZ Výrobní kód	Datum prodeje	Razítko prodejny Podpis	
H Gyári szám	A vásárlás napja	Pecset helye Aláírás	
PL Numer seryjny	Data sprzedaży	Stempel Podpis	
SK Číslo série	Dátum predaja	Pečiatka predajne Podpis	

(CZ)

Adresy servisu
Band Servis
Klásterského 2
CZ-140 00 Praha 4
Tel.: 00420 244 403 247
Fax: 00420 241 770 167

Band Servis
K Pasekám 4440
CZ-76001 Zlín
Tel.: 00420 577 008 550,1
Fax: 00420 577 008 559
<http://www.bandservis.cz>

(H)

Black & Decker Központi
Garanciális-és Márkaszerző
1163 Budapest
(Sashalom) Thököly út 17.
Tel.: 403-2260
Fax: 404-0014
www.rotelkft.hu

(PL)

Adres serwisu centralnego
ERPATECH
ul. Bakaliowa 26
05-080 Mościska
Tel.: 022-8620808
Fax: 022-8620809

(SK)

Adresa servisu
Band Servis
Paulínska ul. 22
SK-91701 Trnava
Tel.: 00421 335 511 063
Fax: 00421 335 512 624

(CZ) Dokumentace záruční opravy

(PL) Przebieg napraw gwarancyjnych

(H) A garanciális javítás dokumentálása

(SK) Záznamy o záručných opravách

CZ	Číslo	Datum příjmu	Datum zakázky	Číslo zakázky	Závada	Razítko Podpis
H	Sorszám	Bejelentés időpontja	Javítási időpont	Javitási munkalapszám	Hiba jelleg oka	Pecset Aláírás
	Jótállás új határideje					
PL	Nr.	Data zgłoszenia	Data naprawy	Nr. zlecenia	Przebieg naprawy	Stempel Podpis
SK	Číslo dodávky	Dátum nahlásenia	Dátum opravy	Číslo objednávky	Popis poruchy	Pečiatka Podpis